

Aberdeenin ilmotus-osasto

**Keuhkot Heik-
koontuvat**

KOVASTA YSKÄSTÄ

**HILL'S
CASCARA
QUININE**

Vanha perhe parannuskeino — pulveri muodossa — varmoja, vaarattomia, hel-
posti nautittavia, ei opistaitteja — ei epämiel-
lyttäviä jälkiseurauksia. Parantaa yksin
24 tunnissa — gripin 3 päivässä. Raha-
nneuvoksiin ei paranna. Katsokaa että
saatte laatikon jossa on
punanen päällys ja Mr.
Hillin kuva.

24 pulveria 25 senttiä.
Kaikkia apteekissa.

mus luetaan ja paljon mutta
hyvä. Kaupantähtäiseksi an-
neetaan "puolentaalan" näytelmäkap-
pale **Laululintunen**, jonka näke-
minen ja kuuleminen kuuluu ta-
vallaan jokaisen aikaansa seura-
van ihmisen ruokajärjestykseen.
En puhu mitään karkelosta, jo-
ka seuraa kappaleen perästä,
mutta voin ohimennen sanoa,
että koko lysti maksaa vain 35
senttiä, sillä me tahdomme saa-
da kansanjoukot juhlaamme.

Toverin asiamiehet ovat main-
nituksa suhteessa kaiken aikaa
toimessaan. Varustakaa itsenne
heitä varten. — Ravintola tulee
olemaan tavallisesta poikke-
avaa, jotta senkin puolen sopii
ottaa huomioon. Tervetuloa juha-
laan! Tulkaa ajoissa ja suurin
joukoin, muistaen, että "nyt on
aika nurten nousta, vanhaan ol-
la valvehella."

"Veikko".

WASHINGTON

SEATTLE.

Daily Call, jonka hurtat luu-
livat tuhonneensa, hakattuaan
mäskiä painokoneen ja konttori-
esineet Pigot Co:ta, kuten jo
on kerrottu, elää nyt voimak-
kaampana kuin koskaan. Sun-
nuntaina myytiin Call'in extra
15,000, loppuun painos kesken.
Olllessani sunnuntai-iltona Call'in
konttorissa, selvitivät lehden toi-
mittajat virtaavan lehdelle apua
ja kannatusta tavattomasti.
Konttorissa oli oma vanha var-
tija, Lahden myyjäpoikia, kuu-
lia liikkuvaa kadulla, uhattiin
tappaa, jos myyvät Call'ia.
Uhkaajat hienoja ja "sivistynei-
tä" herroja.

Toveri loppuu kadulla myös.
Näyttökäsi, miten Seattlen lehti-
myymälöistä ostetaan Toveria.

OLEMME AUKAISSEET

Ruokatavaraliikkeen

ILWACOSSA

ja tulemme palvelemaan yleisöä
parhaamman mukaan. Kysykää
hintojamme.

KAINU & NELSON,
Ilwaco, Wash.

ILMAISEKSI!

JOKAISALLE

Joka nimen ja osoitteen saamme
nyt palnosta ilmestynyt
NIELSEN & LUNDBECK'IN

SUOMALAINEN

Almanakka

— ja —

KALENTERI 1918

Kirja, joka käsittää 64 sivua, sisältää
Täydellisen Suomalaisen Almanakkaa.
Neuvoja emännille säilykkeiden lait-
tamisessa.

Amerikkalaiset mitalit ja painot, emän-
tän ja farmarin y. m. mitalit.
Yhdysvaltain kansalaisuus.
Yhdysvaltain kansalaisia koskeva uu-
sin passiasetus.

Miten luopit (expatriates) saavat
kansalaisoikeutensa takaisin.
Yhdysvaltain sotaväen henkivakuutus.
Hyödyllisiä tietoja maanviljelijöille.
Maailmanmatkailu.

Lapsen hoitaminen.
Korko- ja pankkitauluja.
Neuvoja tapaturmissa.
Yhdysvaltain uusin asevoimallisten
luokitus.

Taistelu väkijoukkoa vastaan Yhdys-
valloissa.
New Yorkin kaupungin merkittävyyttä.
Maailmanmatkailu.

Sotamiesten vaaran suuruus nykyi-
sessä sodassa.
Tilastotietoja kaikista maailman val-
takunnista, y. m., y. m.

HUOMATKAA!

Toivomme, että on lähettämällä Teille
tämä arvokas kirja ilman Teille jot-
kutva kustannuksia, vaan kun emme
tiedä onko meillä Teidän osoitetta-
nne, niin pyydämme Teitä heti lei-
kaamaan uios tämän ilmoituksen ja
lähettämään meille nykyisen osoi-
teenne kanssa. Lähettäkää samalla
myös kaikkien tuttaviemme nimet ja
osoitteet, sillä haluamme heillekin lä-
hettää tämän almanakan.

Nielsen & Lundbeck
24 STATE STREET, NEW YORK.

olkoon sanottu, että kun m.m.
sunnuntai-iltona koetin saada
perjantain tai torstain Toveria
oli ne joka myymälästä loppu-
neet heti niiden saavuttua. Työ-
läisetkin alkavat seurata aikaan-
sa!

Butteen. Seuraavalla kerralla
juttelen Batten kuulumisia. Käy-
dään häntä Buttesakin.

Leo Leino.

ILWACO.

Juhlittiin täälläkin joulua niin
kuin muinakin vuosina. Kokoon-
nuimme Tempelin joulukuusen
ääreen. Suoritimme ohjelman,
joka olikin kokoonnutur koko
runsaasti, muun muassa kuval-
ma lapsilla. Joulupukki jakeli
vähäiset lahjat. Ryypättiin kup-
pi kahvia. Näin oimme vastaan
"vapahtajamme" syntymäjuhlan
kuluneena verivotena.

Sammui elämä nuorena. Kan-
salaisemme Mrs. ja Mr. John
Kainun 19-vuotias tytär, Aune,
kuoli kotonaan joulukuun 22 p.
ja haudattiin jouluaattona Aune
sairastu vuoden päivät ja tohtori-
nen lausunton mukaan veren
vähyyso lopetti hänen nuoren elä-
mässään. Nukkukoon Aune rau-
hassa ja kepeät mullat peittä-
köön hänen hautakumpunsa.

Kuolevaisuus suuri. Ilwacoin
ja lähiympäristön suomalaisia
kuoli viime vuosiluvulla 12. Tä-
mä on suurin summa suomalai-
sia kuolleita yhden vuoden ajal-
la. Sitä ihmeellisempi vielä kun
kuolema vei nuorukaisia ja par-
haassa iässä olevia, paitsi yhtä,
joka oli jo loppupuolella ikää.

Osaston toiminta se ei tahdo
päästä oikein virkistymään. Hei-
tetäänä nyt näin vuoden vaihte-
ksessa hemmettiin veltoutus ja a-
letaan armolla toimia. Kuvetaan
nyt ensinnäkin käymään oikein
joulukokouksen kokouksissa,
siellä ne asiat voidaan järjestää
sellaiselle tolalle, että siitä on
jotakin vastaavaa hyötyä. Osas-
ton säännölliset kokoukset ovat
joka ensimmäinen ja kolmas sun-
nuntai kuukaudessa kello 2 päiv.
Kori-iltama "tullee" ensi lau-
nuntai-iltona Tempeliin. Siellä kai
on paljon muutakin mukavaa—
ja jalalla myös saa panna kora-
sti Tempelin kovapönnän lat-
tialla osaston orkesterin saestyk-
sellä. Sisäänkäynti on kaikille va-
paa.

Ohjelma-iltat. Sunnuntaina, 13
p., on sitten ohjelma-iltama. Oh-
jelmaa tulee m.m. hauska näy-
töskappale. Sisäänkäynti tähän

ASIANAJAJA JA VI- RALLINEN NOTARIO

KAZIS KRAUCZUNAS

Ajaa rikos- ja siviiliasioita kaikissa
valtion ja Yhdysvaltojen oikeus-
neuvottelu vapautti. Neuvoja postin-
autta. 403 Lyon Bldg, Seattle, Wash

JACOB JOHNSONIN

(Paljojärvi)

RUOKATAVARAKAUPPA

William & Spruce katujen kulma,
vastapäätä koululuonetta.

ILWACO, WASH.

Myöskin ruokaa ja asuntoa on saa
avana huoneustossa toisella blockilla
Williams St. rantaan päin. (1)

REUMATISMI

Erinomainen parannuskeino sellaisen henkilön
esittämä, joka itse on sitä sairastanut Hän
haluaa auttaa jokuksia tätä tautia potevia

Alkaa lähettää rahaa — Ainoastaan osote.
Vuosi kestänyt kärsimys ja toivottomuus
on opettanut tälle miehelle, Mark H. Jack-
son, Syracuse, New York, mikä kaikin vi-
hoihin ihmisen onnellisuus reumatismi on, ja
antanut hänelle myöskin kaikkia niitä
kokoajan, jotka ovat sen koettaneet. Hän ha-
luu, että jokainen reumatismia uhri tulisi
tietämään, kuinka hän parantui itseään. Lu-
koka mitä hän teki.

"Minulla oli kovaa särkyä aivan kuin salaman
iskun jännittäminen."

"Keväällä 1907 sairastuin ilheksä kolotta-
vaan ja tunteeseen reumatismiin. Kärsin
tavalla, jonka tunteet ainoastaan ne, joilla
on samanlainen tauti, eivät voi koskaan
ymmärtää. Koetin parannuskeinoja toisensa jäl-
keen, lääkäriä lääkäriä perästä, mutta ne huo-
joutuivat, mutta saan, olivat ainoastaan väi-
sästä. Lopulta löysin parannuskeinoon, joka
minut täydellisesti paransi, eikä taatui sen
lähelle ole usantunut. Olen antanut lääk-
keeni henkilöille, jotka ovat olleet aivan epä-
toivottomassa ja vuotenuomana ja on se joka-
nessa tapauksessa ollut erinomainen paranna-
keino. Toivoin, että jokainen, joka sairastaa
reumatismia mitä lajia tahansa, koettaisi
ensin ihmeellistä keinoa. Alkaa lähettää si-
notakaan senttiä, ainoastaan täyttäkää alla-
oleva kuponki ja me lähettämme teille sen
vapautti kokonaisu. Kun olette käyttäneet
ja olette huomanneet että siitä on apua, voi-
tte lähettää sen summan \$1.00, mutta otakaa
huomioon, en tahdo rahoitettua ennen kuin
olette täydellisesti halukas sitä lahetettamaan.
Ei-ko tämä ole stura tarjous? Mikä keuritte
ensin ihmeellistä keinoa, ainoastaan on teille tar-
joilla aivan vapaasti? Alkaa viivytellä? Kir-
jotakaa tänään."

FREE TRIAL COUPON

Mark H. Jackson, 371-D Gurney Bldg.,
Syracuse, N. Y.

I accept your offer. Send to:

tilaisuuteen on ainoastaan 15c.
Alkaa kello 8 illalla. Saapukaa
joukolla.

Toveri Kalle Pollariin hautajaiset.

Niin kuin jo ennenkin on
Toverissa mainittu, lopetti toveri
Kalle Pollari elämänsä Ameri-
kan-järven harjoitusleirillä, 2 p.
tammikuuta, klo 1 j.p.p., leik-
kaamalla kaulaansa partaveitsel-
lä. — Toveri Kalle Pollari vie-
tiin mainitulle leirille 18 p:nä
syyskuuta. Vastemmista oli
hänen lähtönsä, sillä hän omasi
täydellisesti sen mielipiteen, että
on suuri rikos kantaa asetta sur-
mataksella sillä kansainvälisellä.
Vapautta sotapalveluksesta vaati
hän sillä perusteella, että oli
vanha äiti elätettävänä Suomes-
sa. Vapautusta ei hän kuiten-
kaan tullut saamaan, ja lopulta
hän hermostui ja teki tämän
teon.

Kun vihdoinkin vainajan ruu-
mis maanantaina, 7 p., saapui
tänne (sen piti jo perjantaina, 4
p. tulla, mutta matkalla viivästy-
tti) niin alkoi hautaan toimitus
Työn Tempelissä kello 11 e.p.p.,
jonne ruumis oli suorasta ase-
malla tuotu. Ensiksi laulettiin
Työväen Laulukirjasta Vapaus-
laulu "Tuo kaukainen ranta jo
tuoli" hämmöttä. Sitten puhui
toveri E. Jääskeläinen. Puhe-
ensa teki hän selvää vainajan
elämäntyöstä, kuinka puhdasta
ja kirkasta se on ollut, ilman et-
tä olisi pienintäkään vääräytyä
elämässään kellekään tehnyt
ja kuinka läheinen toveripiiri
siis muistelee häntä rehellisenä
toverina. Kehotti meitä taiste-
lemaan edelleen niin kaunan, että
työväenluokka voittoa ja vapau-
ta rahavallan sarron alta. Sa-
malla hän huomautti meille, et-
tä meidän ei pitäisi surra tämän
toverimme kuolemaa, vaan pa-
remmin iloita, sen tähden, että
olemme joulukokouksessa nähneet
sellaisen toverin, joka taistei
vakaumukseensa ja periaattei-
tensa puolesta niin kaunan, että
hän yksilönä sortui. Hänen her-
mostonsa petti ja hän kaatui...

Sen jälkeen lausui Mrs.
Jenny Sauvola ja Mrs. Alma
Vinturi tilaisuuteen sopivat ru-
not. Sitten vielä laulettiin Työ-
väen Laulukirjasta "Marssi".
"Kas liehuvi lippu tuo verjuunai-
nen..." Sitten arkku suljettiin
ja lähdettiin vainajaa saattamaan
viimeiseen lepokammioonsa.

Handalla puhui vielä toveri E.
Jääskeläinen valitun saajan vai-
najan muistolle. Laulettiin pari-
lunta Työväen Laulukirjasta.
Sitten laskettiin toverimme vii-
meiseen leposijaansa. Kun hau-
ta oli umpeen tuotu, peitettiin
kumpu seppeleillä ja kukkasilalla.

Toveri Kalle Pollari oli syntynyt
Ylivetelissä, Vaasan lään-
issä, v. 1888. Häntä lähinnä
suremaan jäi vanha äiti ja sisko,
Mrs. Maria Karvonen, täällä
Ilwacossa ja myös kaksi veljeä
tässä maassa, ynnä suuri toveri-
ja tuttavapiiri.

Lepää rauhassa, raatajatoveri!
W. J. P.

IDAHO

KELLOGG.

Vesi teki tuhoja. Kelloggin
kaupunki, joka on lännen kau-
nimpia kaivosalueita, joutui ve-
den uhriksi viime kunn 30 p:nä.
Jokainen pieni puro tuo vettä
siksi paljon vuoristoista, että se
syntyyt yleisen "vesikauhun".
Rakennuksia sorksi, katuja sär-
kyi, elintarpeita tuhoutui tuhan-
sien dollarien arvosta ja satoja
asukkaita tuli kodittomaksi.
Surkeutta on kaikkialla. Postia ei
ole saatu viikkoon. Rautatie-
liikenne ei ole ollenkaan ja
herra tiesi koska saadaankaan.

Enavillessa ovat jotkut suo-
malaiset menettäneet kotinsa
perustuksia myöten ja samoin
Cataldossa. Ed. Alho.

PAPPILASSA

Kirj. Maiju Lassila.

Rovasti Vasanen oli kirkko-
herroista onnellisimpia; hän oli
yhtä lihava kuin äveriäskin ja
kaiken lisäksi oli taivaallinen isä
sinnannut hänelle kaksitoista las-
ta. Pappilan renki Lotjonen kyl-
lä arveli, että siinä perillisten
paljoudessa olivat rovastin o-
matkin ansiot vähintään yhtä
suuret kuin taivaallisen isän.

Parhaat Leivät

korput, keekit ja kukikset
valmistaa

Hanna Bakery

ALFRED POLLARI
omistaja.

Box 258. Hanna, Wyo.

jopa suureminkin, mutta ro-
vasti itse antoi sinäkin asiassa
kaiken kunnian herralle, kuten
kirkkomielen tuleekin antaa, ei-
kä ylpeästi omistanut luojan töi-
tä omiksenä.

Mutta nyt harmaantui häneltä
elämä: seurakunnassa oli naet
viime vuotena syntynyt yhdek-
sän lasta ilman taivaallisen isän
apua, yhdeksän tervettä n. s. a-
violetta vesaa, ja rovasti arveli,
että ne kaikki ovat isästä paho-
laisesta. Yhdeksän niistä oli Kai-
sa Moilasen poika ja kun Kai-
salla oli jo ennestään kaksi sem-
moista isäntää, niin renki Lot-
jonen laski, että taivaallinen isä
on siten sinunnut rovastille siit-
tään vaimosta kolme päivätyön
tekiä ja hän lisäksi, että kolme
semmoista rotevaa päivätyömiestä
jaksaa välttää lihavanikin ro-
vastin vauvat taivaaseen, vaikka
ylämäki sinne onkin jyrkkä.

Mutta ei rovasti itse siitä ty-
kännyt. Hän odotti lääninrovas-
tin arvonimeä ja pispan tarkas-
tus oli keväällä tulossa. Ne yh-
deksän avioletta voisivat silloin
olla pahana pulana. Piispa voi-
närkästyä, sanoa, että hän ei ole
jaksanut seurakunnassa hillitä li-
hanhimoa.

Ja niinpä hän oli nyt päättä-
nyt ryhtyä taistelemaan sitä sie-
lunvihollista vastaan, joka oli ni-
den yhdeksän isä. Ei hän tosin
itse halunnut mukavasta pappi-
lasta lähteä talviseen maailmaan
kiertämään ja saarnaamaan, mut-
ta oli palannut puolestaan ta-
lonisännän Antti Torisevan. Ant-
ti oli retullon isäntä, ainainen
rahtilainen, halukas kaikkeen si-
vuunsoon ja nimensä mukaan
harvinaisen puhelias. Häntä nyt
rovasti odotti. Aikoi ennen saar-
namatkaa lähettämistä ohjata
ja opastaa, että saarna tulisi oi-
keaa.

Se oli pilvinen talvipäivä. Oli
navakka pakkanen. Silloin tal-
lon puhalsi jäätävä tuulihän-
käys, joka tuiskutti lunta, tosin
vain vähäsen ja hetkiseksi, mutta
sitä viuhkemmin. Siinä odotel-
lessansa varustautui rovasti syö-
mään päivällistä. Perhe oli pois-
sa. Oli tyhjää. Hän istahti yö-
tään ryntäät leveinä kuin koko
maailma, kasvat ruokasalin ak-
kunaan päin, akkunaan, josta
näkyi pappilan talvinen auto pi-
hassa ja sen rasvainen kinkku
höyräsi nyt siinä rovasti nenän
edessä pehmeänä, tavattoman
rasvaisena ja herkullisena.

Ja silloin unohutti rovastilta
sekin, että hän odotteli Antti
Torisevan tuloa. Hän asetteli
ruokailin leville ryntäillensä,
tuoki sen reunan kaulan ja kau-
luksen väliin, otti jo veitsen yht-
een, kahvelin toiseen käteensä
ja varustautui jo leikkaamaan.

Mutta ei vielä. Herkullinen,
höyrävä kinkku kiinnitti mieltä
mehevällä rasvaisuudellansa.
Hän pameli sitä kahvelilla ja
nautti nähdessään, miten joka
pamahuksella painui maukas
kuoppa pehmeään kinkkuun.
Kinkun reunaan oli jäänyt sika-
vajaan saporon, ja riippui siinä
aivan leikkauksen nojassa. Hän
kohotti sitä kahvelilla. Imissä se
vainaja näkyi olleen.

Mutta lopultakin hän oli val-
mis leikkaamaan viipaleen kin-
kusta. Hän huokasi hyvin sy-
vään, juhlaisesti, niin että sil-
mät aivan pyörivät, ja ryntä-
ttiä entistään leveämpinä aikoi
juuri vetää viillon kinkkuun, kun
kuului hevosen tunki ja pilhan
ajoi rahtilaisreslassaan Antti To-
riseva. Antin yllä oli rahtilaisen
lyhyt kirkkireppä, vyöllä kiini-
n kuraistuna. Rovasti jäi seu-
raamaan miehen tuloa ja oloa.

Viulun se näkyi olevan. Si-
tasi ruunakoppukansa aittaan
kiinni, riennätti tukon heiniä es-
teen ja sitten viltaun pois kop-
tellakseen rävytteli rukkaskäsi-
änsä kupeuseensa ja alkoi kai-
vella jotain reslastansa.

Ja juuri silloin tuli pappilan
tavattoman iso sika, Junu nimel-
tään, pahnasta pilamaalle. Se
asteli juhlaistena ja lihavana
kun rovasti. Nyt se huomasi
Antin ruunan pureksivan hei-
niänsä ja luullen siellä ruunan
edessä olevan parempakin, eh-
kä katuraja, lähti juhlaistesti
kavelemaan kohti, kantaakseen
kymmenyksen, kuten pappilan
tapa ja laki vaati. Rovasti se-
urasai meno.

Mutta notkoinen ruunakoppuk-
ka avisti lähestyvän Junun ai-
keet ja varustautui jo puolusta-
maan einettansa. Rovasti huo-
masi, kuinka se luimisti vihai-
sena, vaikka Junu asteli vasta
matkan päässä. Samalla koki
ruuna aivan ahmien ahmia heinä-

vähä suuhunsa ehtiäkseen ne lo-
pettaa ennen Junun tuloa. Nyt
se siinä kiireessä ja suu heiniä
täynnä jo yritti haukka sinne
Junuun päin, paristaakseen Ju-
na jo sieltä kaukaa. Rovasti ai-
van kiitety katsellessaan mielen-
kiintoista menoa. Puraisekohan
tuo hylky Junua.

Ja puraisi se. Kun Junu saap-
ui lähelle heinäsuurusta, niin
harmistunut ruuna aivan inkun-
si ja himussa korvin hapusi Ju-
nua hampailaan niskasta. Junu
vinkasi kamalasti. Reslaansa ko-
pisteleva viluinen Antti huomasi
nyt asian ja oitis ketterytyi hän-
kin ruunansa einettä pelasta-
maan.

"Hös halvattu!" huusi hän Ju-
nulle ja etsi tulisella kiireellä
reslasta piiskaa Junua varten.
Rovasti aivan kiitety.

PARANTUKAA luonnon avulla

Klinalaiset luonnon-kas-
vis-Keuhkaruusu Keuhkot
parantavat onnistuneesti
reumatismia, munu-
ais-, vatsa-, veri- ja rak-
kotauteja, heikkoutta,
naisten tautteja ja mo-
nia muita miesten ja
naisten tautteja.

M. DEE WO CHINESE MEDICINE
COMPANY
208 James St., Seattle, Washington
Perustettu vuonna 1903.

Dr. EVERT MALIN

Ilman lääkkeitä parantava
LÄÄKÄRI ja HIEROJA
Ottaa vastaan sairaita huone
14, yläkerrassa, 316½ E. Heron
St., Aberdeen, Wash.

"I Can Succeed!"

What other men have accom-
plished through I. C. S. help, I
can. If the I. C. S. have raised
the salaries of other men,
they can raise mine. To
see how, I. C. S. means "I
CAN SUCCEED!"

Get the "I Can Succeed" spirit,
for the International Correspond-
ence School has a dollar-a-
day man or a dol-
lar-an-hour man. No matter where you
live, what you now do, or how little time
or money you may have, the I. C. S. have
thousands of ambitious men have achieved success
through I. C. S. help in the past 25 years—over 100,000
of men studying, getting ready for the big jobs ahead.
Join them and make your life something to be proud of
—you can do it!

Just mark and mail the coupon TODAY and find out
how! It won't obligate you in the least.

TEAR OUT HERE
INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS, Box 900, Scranton, Pa.
I explain fully about your course in the subject marked X
X Electrical Engineering, X Drafting, X Machinery
X Mechanical Engineering, X Salesmanship, X Illustrating
X Bookkeeping, X Bookbinding, X Penmanship
X Civil Engineering, X Bookkeeping, X Farming
X Mining Engineering, X Civil Service, X Printing
X Architectural Drafting, X Mail Service, X German
X Automobiles, X Spanish

Name _____
Address _____
WHITESIDE UNDERTAKING CO.,
HAUTAANTOIMITTAJAT
Telephone 136-364. — Hoquiam oso-
te: 420 K St. Telephone 136.
Aberdeenin osasto: 109-111 E. 2nd.

Hiski Savosen Ruokatavara- kauppa

Kaikenlaista ruoka-
tavaraa päivän hal-
vimpiin hintoihin

500 E. Washka St.
ABERDEEN, WASH.

MATTSSON JEWELRY CO.

Myy ja korjaa kelloja ja
juvelitavaraa.

415 East Heron Street
ABERDEEN, WASHINGTON

TALVI HATTUJA

UUSIMPAA MUOTIA.

MRS. ALF. ABRAMS.

216 So. H. St. Aberdeen, Wash.

Otan vastaan kaikkea maalarin-
liikkeeseen kuuluvaa työtä sekä innu-
maalla ja senäpaperia, useampaa eri
lajia.

Hugo Niemi

1111 E. Market St., Aberdeen, Wash.

Suomalaiselle yleisölle Grays Harborissa

Nyt kun olemme myynnin kautta siirtäneet Ruokatavaraos-
astomme Suomalaiselle Co-operativelle kaupalle, pyydämme saada
kiittää kansalaisia siitä runsaasta kannatuksesta, jota olemme
osaksemme saaneet tällä kaksitoista-vuotisella ajalla. Tästä edespäin
tulemme käsittelemään ainoastaan miesten tavaraa. Luulemme
että voimme lainata enempi aikaa miesten vaateosastolle, ja
sillä palvelulla teitä hyvillä tavaroilla ja halvalla hinnolla paremmin
kuin tähän asti.

Kunnioituksella,

Huotari & Co.

MIESTEN VAATETAVARA KAUPAT
322 So. F' St. Aberdeen, Wash.
401 Eight St., Hoquiam, Wash.
209 First St., Raymond, Wash.

PILETTEJÄ EUROPAAN
JA EUROPASTA TÄNNE

Rahan lähteyksiä toimitetaan päivän korkeimmalla kurssilla.

TULKAA MEILLE TARVITTESSANNE

NYKYIAIKAISIA JA LUOTETTAVIA JALKINEITA!